

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 417/2001 av den 1 mars 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 418/2001 av den 1 mars 2001 om godkännande av nya fodertillsatser och nya användningsområden för fodertillsatser ⁽¹⁾	3
Kommissionens förordning (EG) nr 419/2001 av den 1 mars 2001 om fastställande av det högsta exportbidraget för vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1701/2000	11
Kommissionens förordning (EG) nr 420/2001 av den 1 mars 2001 om fastställande av det högsta exportbidraget för vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2014/2000	12
Kommissionens förordning (EG) nr 421/2001 av den 1 mars 2001 om fastställande av det högsta exportbidraget för korn inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2317/2000	13
Kommissionens förordning (EG) nr 422/2001 av den 1 mars 2001 om de anbud som meddelats för export av råg inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1740/2000	14
Kommissionens förordning (EG) nr 423/2001 av den 1 mars 2001 om fastställande av det högsta exportbidraget för havre inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2097/2000	15
Kommissionens förordning (EG) nr 424/2001 av den 1 mars 2001 om ändring av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vissa sockerprodukter	16

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2001/170/EG:

★ Kommissionens beslut av den 17 januari 2001 om artikel 21 i utkastet till regionallag (Sicilien) nr 368.2.XII "Organiska bestämmelser när det gäller fiske och sjöfart. Normer beträffande sötvatten" ⁽¹⁾ [<i>delgivet med nr K(2001) 163</i>]	18
--	----

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

1

(Fortsättning på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

2001/171/EG:

- * **Kommissionens beslut av den 19 februari 2001 om villkor för att bevilja undantag för glasförpackningar avseende de halter av tungmetaller som fastställs i direktiv 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 398]** 20

2001/172/EG:

- * **Kommissionens beslut av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket och om upphävande av beslut 2001/145/EG ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 681]** 22

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 417/2001
av den 1 mars 2001
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 1 mars 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land (!)	Schablonvärde vid import	
0702 00 00	052	109,4	
	204	45,2	
	212	95,4	
	624	127,8	
	999	94,4	
0707 00 05	052	91,6	
	999	91,6	
0709 90 70	052	106,3	
	204	70,6	
	999	88,4	
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	66,3	
	204	45,8	
	212	49,8	
	624	53,4	
	999	53,8	
0805 30 10	600	53,3	
	999	53,3	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	111,1	
	400	83,4	
	404	77,9	
	508	93,2	
	512	108,6	
	720	121,1	
	728	101,4	
	999	99,5	
	0808 20 50	388	74,8
		400	98,8
512		78,2	
528		78,1	
720		54,6	
	999	76,9	

(!) Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 418/2001

av den 1 mars 2001

om godkännande av nya fodertillsatser och nya användningsområden för fodertillsatser

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om fodertillsatser ⁽¹⁾, senast ändrat genom kommissionens förordning (EG) nr 2697/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 4 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Enligt direktiv 70/524/EEG får nya fodertillsatser eller nya användningsområden för fodertillsatser godkännas efter granskning av ansökan enligt artikel 4 i det direktivet.
- (2) Enligt artikel 9e.1 i det direktivet får nya fodertillsatser eller nya användningsområden för fodertillsatser ges ett provisoriskt godkännande om villkoren i artikel 3a b–e i direktiv 70/524/EEG är uppfyllda, och det med beaktande av tillgängliga resultat kan antas att tillsatsen vid användning i foder har någon av de effekter som anges i artikel 2 a. Sådana provisoriska godkännanden får ges för en period på högst fyra år för de tillsatser som avses i del II i bilaga C till direktivet.
- (3) Granskningen av den inlämnade dokumentationen visar att de nya mikroorganism- och enzympreparaten och de nya användningsområdena för mikroorganism- och enzympreparaten som beskrivs i bilagorna I och II uppfyller de ovan nämnda villkoren och de får därför godkännas provisoriskt för en fyraårsperiod.
- (4) I artikel 2 aaa i direktiv 70/524/EEG krävs att godkännanden för koccidiostatika knyts till den som är ansvarig för avyttringen.
- (5) Enligt artikel 9b i direktiv 70/524/EEG skall godkännanden för sådana substanser ges för en period på tio år från och med dagen för ikraftträdandet av det slutliga godkännandet, om alla villkor i artikel 3a i direktiv 70/524/EEG är uppfyllda.
- (6) Granskningen av den inlämnade dokumentationen visar att de koccidiostatika som beskrivs i bilaga III uppfyller

villkoren i artikel 3a vid användning på de djurkategorier och enligt de bestämmelser som anges i den bilagan.

- (7) Granskningen av den inlämnade dokumentationen visar att det kan krävas vissa förfaranden för att skydda arbetstagare mot exponering för tillsatserna. Ett sådant skydd skall dock garanteras genom tillämpning av rådets direktiv 89/391/EEG av den 12 juni 1989 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet ⁽³⁾ och dess särdirektiv.
- (8) Vetenskapliga foderkommittén har i ett yttrande fastställt att dessa enzym- och mikroorganismpreparat och koccidiostatika är ofarliga och att koccidiostatika har en positiv effekt på animalieproduktion enligt villkoren i de nämnda bilagorna.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga foderkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De preparat av typen mikroorganismer som förtecknas i bilaga I till den här förordningen skall godkännas som fodertillsatser på de villkor som anges i den bilagan.

Artikel 2

De preparat av typen enzymer som förtecknas i bilaga II till den här förordningen skall godkännas som fodertillsatser på de villkor som anges i den bilagan.

Artikel 3

Den fodertillsats av typen koccidiostatika och andra medicinskt verksamma substanser som förtecknas i bilaga III till den här förordningen skall godkännas som fodertillsats på de villkor som anges i den bilagan.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2001.

⁽¹⁾ EGT L 270, 14.12.1970, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 319, 16.12.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 183, 29.6.1989, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Nr (eller EG-nr)	Tillsats	Kemisk formel och beskrivning	Djurart eller djurkategori	Maximiålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
					CFU/kg helfoder			
20	<i>Bacillus licheniformis</i> DSM 5749 <i>Bacillus subtilis</i> DSM 5750 (Förhållande 1:1)	Blandning av <i>Bacillus licheniformis</i> och <i>Bacillus subtilis</i> som innehåller minst $3,2 \times 10^9$ CFU/g av tillsatsen ($1,6 \times 10^9$ CFU/g av varje bakterie)	Kalvar	6 månader	$1,28 \times 10^9$	$1,6 \times 10^9$	I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges	28.2.2005
21	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 3530	Preparat av <i>Enterococcus faecium</i> som innehåller minst $2,5 \times 10^9$ CFU/g	Kalvar	6 månader	1×10^9	1×10^9	I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges	28.2.2005

BILAGA II

Nr (eller EG-nr)	Tillsats	Kemisk formel och beskrivning	Djurart eller djurkategori	Maximiålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
					Aktivitet/kg helfoder			
23	Endo-1,4-betaxylanas EC 3.2.1.8	Preparat av endo-1,4-betaxylanas producerat av <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CNCM MA 6-10W) som har en lägsta aktivitet på Fast form: 70 000 IFP ⁽¹⁾ /g Flytande form: 7 000 IFP/ml	Kalkoner för köttproduktion	—	700 IFP	—	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 1 400 IFP 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen arabinoxylaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 40 % vete	28.2.2005
			Värphöns	—	840 IFP	—	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 840 IFP 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen arabinoxylaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 40 % vete	28.2.2005
27	Endo-1,4-betaxylanas EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-betaglukanas EC 3.2.1.6	Preparat av endo-1,4-betaxylanas producerat av <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 529.94) och endo-1,3(4)-betaglukanas producerat av <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 526.94) som har en längsta aktivitet på Fast form: 200 000 BXU ⁽²⁾ /g 200 000 BU ⁽³⁾ /g Flytande form: 30 000 BXU/g 30 000 BU/g	Smågrisar	2 månader	7 500 BXU 7 500 BU	— —	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 7 500–15 000 BXU 7 500–15 000 BU 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen betaglukaner och arabinoxylaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 50 % vete	28.2.2005

Nr (eller EG-nr)	Tillsats	Kemisk formel och beskrivning	Djurart eller djurkategori	Maximiålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
					Aktivitet/kg helfoder			
28	3-fytas EC 3.1.3.8	Preparat av 3-fytas producerat av <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 528.94) som har en lägsta aktivitet på Fast form: 5 000 PPU (4)/g Flytande form: 1 000 PPU/g	Slaktkycklingar	—	500 PPU	—	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: 500–750 PPU 3. För användning i foderblandningar som innehåller mer än 0,22 % fytinbundet fosfor	28.2.2005
30	Endo-1,3(4)-betaglukanas EC 3.2.1.6 Endo-1,4-betaxylanas EC 3.2.1.8	Preparat av endo-1,3(4)-betaglukanas och endo-1,4-betaxylanas producerat av <i>Penicillium funiculosum</i> (IMI SD 101) som har en lägsta aktivitet på Pulverform: Endo-1,3(4)-betaglukanas: 2 000 U (3)/g Endo-1,4-betaxylanas: 1 400 U/g (6)/g Flytande form: Endo-1,3(4)-betaglukanas: 500 U/ml Endo-1,4-betaxylanas: 350 U/ml	Kalkoner för köttproduktion	—	Endo-1,3(4)-betaglukanas: 100 U Endo-1,4-betaxylanas: 70 U	—	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: endo-1,3(4)-betaglukanas: 100 U endo-1,4-betaxylanas: 70 U 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen betaglukaner och arabinoxylaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 50 % vete	28.2.2005
			Värphöns	—	Endo-1,3(4)-betaglukanas: 100 U Endo-1,4-betaxylanas: 70 U	—	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: endo-1,3(4)-betaglukanas: 100 U endo-1,4-betaxylanas: 70 U 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen betaglukaner och arabinoxylaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 60 % korn eller 30 % vete	28.2.2005

Nr (eller EG-nr)	Tillsats	Kemisk formel och beskrivning	Djurart eller djurkategori	Maximiålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
					Aktivitet/kg helfoder			
			Slaktsvin	—	Endo-1,3(4)- betaglukanas: 100 U Endo-1,4- betaxylanans: 70 U	— —	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: endo-1,3(4)-betaglukanas: 100 U endo-1,4-betaxylanans: 70 U 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen betaglukaner och arabinoxylaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 50 % korn eller 60 % vete	28.2.2005
59	Endo-1,4-betaxylanans EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-betaglu- kanas EC 3.2.1.6 Subtilisin EC 3.4.21.62 Alfaamylas EC 3.2.1.1 Polygalakturonas EC 3.2.1.15	Preparat av endo-1,4-betaxylanans producerat av <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), endo-1,3(4)-betaglukanas och alfaamylas producerat av <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), subtilisin producerat av <i>Bacillus subtilis</i> (ATCC 2107), polygalakturonas producerat av <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94) som har en lägsta aktivitet på Endo-1,4-betaxylanans: 300 U ⁽⁷⁾ /g Endo-1,3(4)-betaglukanas: 150 U ⁽⁸⁾ /g Subtilisin: 4 000 U ⁽⁹⁾ /g Alfaamylas: 400 U ⁽¹⁰⁾ /g Polygalakturonas: 25 U ⁽¹¹⁾ /g	Slaktkyck- lingar	—	Endo-1,4- betaxylanans: 300 U Endo-1,3(4)- betaglukanas: 150 U Subtilisin: 4 000 U Alfaamylas: 400 U Polygalakturo- nas: 25 U	— — — — —	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: endo-1,4-betaxylanans: 300 U endo-1,3(4)-betaglukanas: 150 U subtilisin: 4 000 U alfaamylas: 400 U polygalakturonas: 25 U 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen arabinoxylaner och betaglukaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 40 % majs	28.2.2005
60	Endo-1,4-betaxylanans EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-betaglu- kanas EC 3.2.1.6	Preparat av endo-1,4-betaxylanans producerat av <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), endo-1,3(4)-betaglukanas producerat av <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2106) som har en lägsta aktivitet på Endo-1,4-betaxylanans: 5 000 U ⁽⁷⁾ /g Endo-1,3(4)-betaglukanas: 50 U ⁽⁸⁾ /g	Slaktkyck- lingar	—	Endo-1,4- betaxylanans: 500 U Endo-1,3(4)- betaglukanas 5 U	— —	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: endo-1,4-betaxylanans: 500–2 500 U endo-1,3(4)-betaglukanas: 5–25 U 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen betaglukaner och arabinoxylaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 20 % korn och 40 % vete	28.2.2005

Nr (eller EG-nr)	Tillsats	Kemisk formel och beskrivning	Djurart eller djurkategori	Maximiålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
					Aktivitet/kg helfoder			
61	Endo-1,4-betaxylanas EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-betaglu- kanas EC 3.2.1.6	Preparat av endo-1,4-betaxylanas produ- cerat av <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 529.94), endo-1,3(4)-betaglukanas producerat av <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 526.94) som har en lägsta aktivitet på Pulverform: Endo-1,4-betaxylanas: 17 000 BXU ⁽²⁾ /g Endo-1,3(4)-betaglukanas 11 100 BU ⁽³⁾ /g Flytande form: Endo-1,4-betaxylanas: 22 000 BXU/g Endo-1,4-betaglukanas: 15 000 BU/g	Slaktkyck- lingar	—	Endo-1,4- betaxylanas: 17 000 BXU Endo-1,3(4)- betaglukanas 11 000 BU	— —	1. I bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar skall lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering anges 2. Rekommenderad dos per kg helfoder: endo-1,4-betaxylanas: 17 000 BXU endo-1,3(4)-betaglukanas: 11 000 BU 3. För användning i foderblandningar med höga halter av icke-stärkelse-polysackarider (huvudsakligen betaglukaner och arabino- xylaner), t.ex. blandningar som innehåller mer än 40 % korn eller 55 % vete	28.2.2005

⁽¹⁾ 1 IFP motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol reducerande sockerarter (xylosekvivalenter) per minut från havre-xylan vid pH 4,8 och 50 °C.

⁽²⁾ 1 BXU motsvarar den mängd enzym som frigör 0,06 mikromol reducerande sockerarter (xylosekvivalenter) per minut från björk-xylan vid pH 5,3 och 50 °C.

⁽³⁾ 1 BU motsvarar den mängd enzym som frigör 0,06 mikromol reducerande sockerarter (glukosekvivalenter) per minut från korn-betaglukan vid pH 4,8 och 50 °C.

⁽⁴⁾ 1 PPU motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol oorganiskt fosfat per minut från natriumfytat vid pH 5,0 och 37 °C.

⁽⁵⁾ 1 U motsvarar den mängd enzym som frigör 5,55 mikromol reducerande sockerarter (maltosekvivalenter) per minut från korn-betaglukan vid pH 5,0 och 50 °C.

⁽⁶⁾ 1 U motsvarar den mängd enzym som frigör 4,00 mikromol reducerande sockerarter (maltosekvivalenter) per minut från björk-trä-xylan vid 5,5 och 50 °C.

⁽⁷⁾ 1 U motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol reducerande sockerarter (xylosekvivalenter) per minut från havrespelt-xylan vid pH 5,3 och 50 °C.

⁽⁸⁾ 1 U motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol reducerade sockerarter (glykosekvivalenter) per minut från korn-betaglukan vid pH 5,0 och 30 °C.

⁽⁹⁾ 1 U motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol fenolförening (tyrosinekvivalenter) per minut från kaseinsubstrat vid pH 7,5 och 40 °C.

⁽¹⁰⁾ 1 U motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol glukosidbindningar per minut från icke-vattenlösliga tvärbundna stärkelse-polymersubstrat vid pH 6,5 och 37 °C.

⁽¹¹⁾ 1 U motsvarar den mängd enzym som frigör 1 mikromol reducerande material (galakturonsyraekvivalenter) per minut från poly D-galakturonsubstrat, vid pH 5,0 och 40 °C.

BILAGA III

Tillsatsens registreringsnummer	Namn och registreringsnummer på den som är ansvarig för avyttringen av tillsatsen	Tillsats (handelsnamn)	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning	Djurart eller djurkategori	Maximiålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg aktiv substans/kg helfoder			
E771	Janssen Animal Health B.V.B.A	Diclazuril 0,5 g/100 g (Clinacox 0,5 % Premix) Diclazuril 0,2 g/100 g (Clinacox 0,2 % Premix)	Tillsatsens sammansättning Diclazuril: 0,5 g/100 g Sojabönmjöl: 99,25 g/100 g Polyvidon K 30: 0,2 g/100 g Natriumhydroxid: 0,0538 g/100 g Diclazuril: 0,2 g/100 g Sojabönmjöl: 39,7 g/100 g Polyvidon K 30: 0,08 g/100 g Natriumhydroxid: 0,0215 g/100 g Vetekli: 60 g/100 g Aktiv substans Diclazuril $C_{17}H_9Cl_3N_4O_2$ (±)-4-klorofenyl[2,6-dikloro-4-(2,3,4,5-tetrahydro-3,5-dioxo-1,2,4-triazin-2-yl)fenyl]acetonitril CAS-nummer: 101831-37-2 Besläktade föroreningar: Nedbrytningsprodukt (R064318): ≤ 0,2 % Övriga besläktade föroreningar (R066891, R066896, R068610, R070156, R068584, R070016): ≤ 0,5 % var och en för sig Summa föroreningar: ≤ 1,5 %	Kalkoner för köttproduktion	12 veckor	1	1	Förbjuden att användas minst fem dagar före slakt	28.2.2011

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 419/2001

av den 1 mars 2001

om fastställande av det högsta exportbidraget för vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1701/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av vete till alla tredje länder utom vissa AVS-länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1701/2000⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 293/2001⁽⁶⁾.
- (2) I artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbudena och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de

kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 23 februari till och med den 1 mars 2001 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1701/2000 är det högsta exportbidraget för vete fastställt till 9,00 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 195, 1.8.2000, s. 18.

⁽⁶⁾ EGT L 43, 14.2.2001, s. 10.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 420/2001

av den 1 mars 2001

om fastställande av det högsta exportbidraget för vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2014/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 7 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av vete till vissa AVS-Stater har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 2014/2000⁽⁵⁾.
- (2) I artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbuden och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de

kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 23 februari till och med den 1 mars 2001 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2014/2000 är det högsta exportbidraget för vete fastställt till 11,00 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 241, 26.9.2000, s. 23.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 421/2001

av den 1 mars 2001

om fastställande av det högsta exportbidraget för korn inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2317/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av korn till alla tredje länder med undantag av Förenta staterna och Kanada har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 2317/2000⁽⁵⁾.
- (2) I artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbudena och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de

kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 23 februari till och med den 1 mars 2001 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2317/2000 är det högsta exportbidraget för korn fastställt till 0,00 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 267, 20.10.2000, s. 23.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 422/2001

av den 1 mars 2001

om de anbud som meddelats för export av råg inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 1740/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 7 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran för bidrag för export av råg till alla tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1740/2000⁽⁵⁾.
- (2) I enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 kan kommissionen på grundval av meddelade anbud och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel

23 i förordning (EEG) nr 1766/92, besluta att inte fullfölja anbudsinfördran.

- (3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från och med den 23 februari till och med den 1 mars 2001 inom ramen för den anbudsinfördran för exportbidrag för råg som avses i förordning (EG) nr 1740/2000 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 199, 5.8.2000, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 423/2001

av den 1 mars 2001

om fastställande av det högsta exportbidraget för havre inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2097/2000

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98 ⁽⁴⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2097/2000 av den 3 oktober 2000 om en särskild interventionsåtgärd för spannmål i Finland och Sverige ⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 393/2001 ⁽⁶⁾, särskilt artikel 8 i denna, och av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av havre som producerats i Finland och Sverige för export från Finland eller Sverige till alla tredje länder har inletts genom förordning (EG) nr 2097/2000.
- (2) I artikel 8 i förordning (EG) nr 2097/2000 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbuden och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel

23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågasvarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 23 februari till och med den 1 mars 2001 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2097/2000 är det högsta exportbidraget för havre fastställt till 39,97 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 249, 4.10.2000, s. 15.

⁽⁶⁾ EGT L 58, 28.2.2001, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 424/2001**av den 1 mars 2001****om ändring av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vissa sockerprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1527/2000⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1423/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av produkter inom sockersektorn med undantag av melass⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 624/98⁽⁴⁾, särskilt andra stycket i artikel 1.2 och artikel 3.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar fastställs genom kommissionens förordning (EG) nr

1411/2000⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 415/2001⁽⁶⁾.

- (2) I enlighet med de regler och villkor för fastställande som anges i förordning (EG) nr 1423/95 medför de uppgifter som kommissionen har kännedom om att de belopp som nu är i kraft bör ändras enligt bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1423/95 skall vara de som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EGT L 85, 20.3.1998, s. 5.

⁽⁵⁾ EGT L 161, 1.7.2000, s. 22.

⁽⁶⁾ EGT L 60, 1.3.2001, s. 41.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 1 mars 2001 om ändring av de representativa priser och de tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg nettovikt av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,57	4,01
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,57	9,25
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,57	3,82
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,57	8,82
1701 91 00 ⁽²⁾	22,99	14,31
1701 99 10 ⁽²⁾	22,99	9,22
1701 99 90 ⁽²⁾	22,99	9,22
1702 90 99 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 431/68 (EGT L 89, 10.4.1968, s. 3), såsom den ändrats.

⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 793/72 (EGT L 94, 21.4.1972, s. 1).

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 17 januari 2001

om artikel 21 i utkastet till regionallag (Sicilien) nr 368.2.XII "Organiska bestämmelser när det gäller fiske och sjöfart. Normer beträffande sötvatten"

[delgivet med nr K(2001) 163]

(Endast den italienska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

(2001/170/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 88.2 första stycket i detta,

efter att i enlighet med nämnda artikel ha gett berörda parter tillfälle att yttra sig, och

av följande skäl:

Förfarande

- (1) Genom skrivelse av den 10 april 1997, som registrerades av kommissionen den 17 april 1997, anmälde de italienska myndigheterna utkastet till lagen i fråga (akt N 250/97). Genom en skrivelse av den 20 juni 1997, som registrerades av kommissionen den 30 juni 1997, översände myndigheterna de kompletterande upplysningar som begärts.
- (2) Den 30 juli 1997, beslutade kommissionen att inleda det förfarande som föreskrivs i artikel 93.2 i EG-fördraget mot artikel 21 "sysselsättningsstöd" i utkastet till regionallag (Sicilien) nr 368.2.XII "Organiska bestämmelser när det gäller fiske och sjöfart. Normer beträffande sötvatten" (skrivelse till de italienska myndigheterna SG(97) D/7090 av den 18 augusti 1997).
- (3) Den 13 januari 1998 tillhandahöll de italienska myndigheterna de upplysningar som kommissionen begärt. L'Associazione Armatori della Pesca skickade yttranden den 6 september 1997. Kommissionen har inte mottagit

några synpunkter från andra medlemsstater eller andra berörda parter. Den italienska regeringen inkom den 29 maj och den 2 oktober 2000 med de uppgifter som efterfrågades den 1 februari 1999, den 17 april och den 1 augusti 2000.

Beskrivning av stödet

- (4) I artikel 21 i utkastet till regionallag nr 368.2.XII fastställs följande:

"1. Arbetare som är anställda i fiskeriföretag som berörs av de begränsningar som avses i artikel 13 i detta lagförslag och som, under året, har varit minst 181 dagar på havet ombord på fartyg som är registrerade i de maritima departementen på Sicilien har rätt till ett schablonbelopp på 4 800 000 italienska lire per år. Beloppet kan justeras.

2. Även sjukdagar räknas som dagar på havet, liksom frånvaro på grund av force majeure, dock högst upp till 20 dagar. Orsaker till force majeure finns förtecknade i tillämpningsförfordningen till denna lag.

3. De åtgärder som avses i punkt 1 omfattar fiskare och redare, enskilda eller sammanslutna, innehavare av minst 13 delägarskap i fartyg eller tolv vid samägande med make/maka, fartyg på mindre än 30 bruttoregisterterton (BRT), för småskaligt fiske som avses i artikel 16 och som sedan minst ett år tillbaka är registrerade i de maritima departementen på Sicilien."

- (5) Syftet med denna bestämmelse är att bibehålla sysselsättningsnivån i fiskesektorn. De arbetare som är anställda i fiskeriföretag som berörs av de begränsningar som avses i artikel 13 i lagförslaget (anpassning av fiskeaktiviteter till de tillgängliga resurserna genom begränsning av fiskeperioder, redskap som skall användas, arter och områden samt antal fartyg och dessa fartygs egenskaper), och som har varit minst 181 dagar på havet ombord på fartyg som är registrerade i de maritima departementen på Sicilien har rätt till ett schablonbelopp.
- (6) Schablonbeloppet gäller också fiskare och redare, enskilda eller sammanslutna, som äger fartyg på mindre än 30 bruttoregister-ton (BRT) för småskaligt fiske (fiske som sker med fartyg på mindre än 30 bruttoregister-ton (BRT) och för vilket varken trål eller not används) och som sedan minst ett år tillbaka är registrerade i de maritima departementen på Sicilien (artikel 21.3 i det regionala lagförslaget nr 368.2.XII).

Bedömning

- (7) I sin skrivelse om att inleda förfarandet bad kommissionen de italienska myndigheterna att avskaffa de stöd som avses i artikel 21.3 och som beviljats anställda yrkesfiskare och redare, enskilda eller sammanslutna.
- (8) När det gäller de stöd som beviljats fiskare och redare, enskilda eller sammanslutna, anser kommissionen att stöden utgör driftstöd som strider mot de allmänna konkurrensbestämmelserna eftersom deras syfte är att befria företaget från utgifter som det i normala fall skulle ha stått för i sin löpande drift eller normala verksamhet.
- (9) I ett möte med kommissionen den 24 november 1999 och i skrivelser av den 29 maj och den 2 oktober 2000, underrättade den italienska regeringen kommissionen om att utkastet till regionallag inte had antagits av Siciliens regionalmöte, utan att det skulle ersättas av ett nytt utkast.

- (10) Det granskningsförfarande som kommissionen inledde avseende dessa bestämmelser är under dessa omständigheter således inte längre relevant eftersom utkastet till regionallag inte kommer att antas och anmälan har dragits tillbaka.
- (11) Eftersom anmälan inte längre har något syfte skall detta förfarande avslutas i enlighet med artikel 8.2 i rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (nuvarande artikel 88) ⁽¹⁾.

Slutsats

- (12) Mot bakgrund av ovanstående anser kommissionen att det är motiverat att avsluta granskningsförfarandet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det granskningsförfarande som inleddes avseende artikel 21.3 i utkastet till den italienska regionallagen (Sicilien) nr 368.2.XII "Organiska bestämmelser när det gäller fiske och sjöfart. Normer beträffande sötvatten" skall avslutas.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Italien.

Utfärdat i Bryssel den 17 januari 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 83, 27.3.1999, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 19 februari 2001

om villkor för att bevilja undantag för glasförpackningar avseende de halter av tungmetaller som fastställs i direktiv 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall

[delgivet med nr K(2001) 398]

(Text av betydelse för EES)

(2001/171/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG av den 20 december 1994 om förpackningar och förpackningsavfall⁽¹⁾, särskilt artikel 11.3 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 94/62/EG fastställs i artikel 11 en gradvis minskning av tungmetallhalten i förpackningar.
- (2) Erfarenheterna från de första årens tillämpning av artikel 11 har visat att det finns ett särskilt problem inom glassektorn eftersom materialåtervunnet glas innehåller höga blyhalter.
- (3) Fullständig tillämpning av gränsen på 100 ppm, som skall träda i kraft den 30 juni 2001, kan leda till att användningen av materialåtervunnet glas minskar som en följd av kraven i artikel 11, vilket inte är önskvärt ur miljösynpunkt.
- (4) Undantaget gäller glasförpackningars egenskaper avseende utsläpp av tungmetaller och det beviljas med hänsyn till betydelsen av att materialåtervinning av glas uppmuntras.
- (5) Gränsen på 100 ppm kommer att beröras av undantaget.
- (6) Mätresultat från produktionsanläggningarna och de använda mätmetoderna bör ställas till de behöriga myndigheternas förfogande på begäran.
- (7) Undantaget upphör att gälla den 30 juni 2006 om inte denna tidpunkt senareläggs i enlighet med förfarandet i artikel 21 i direktiv 94/62/EG.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättades i enlighet med artikel 21 i direktiv 94/62/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Detta beslut skall gälla alla glasförpackningar som omfattas av direktiv 94/62/EG, och syftar till att fastställa under vilka

villkor som de halter som fastställs i artikel 11 i direktiv 94/62/EG inte skall tillämpas på enskilda glasförpackningar.

Artikel 2

I detta beslut skall

- definitionerna i artikel 3 i direktiv 94/62/EG gälla,
- avses med *avsiktlig tillsats*: avsiktlig användning av ett ämne i en förpackning eller i en förpackningskomponent då man vill att ämnet skall förekomma i den slutliga förpackningen eller förpackningskomponenten för att ge en viss typ av egenskap, utseende eller kvalitet. Användningen av återvunnet material som råvara för tillverkning av nya förpackningsmaterial där en viss andel av de återvunna materialen kan innehålla halter av reglerade metaller, skall inte anses vara avsiktlig tillsats.

Artikel 3

Efter den 30 juni 2001 får glasförpackningar överskrida den gräns på 100 ppm (vikt) som fastställs i artikel 11 i direktiv 94/62/EG om förpackningarna uppfyller de krav som anges i artiklarna 4 och 5 i detta beslut.

Artikel 4

Under tillverkningsprocessen får det inte göras någon avsiktlig tillsats av bly, kadmium, kvicksilver eller sexvärt krom.

Gränsvärdena i en förpackning får endast överskridas om detta beror på att återvunnet material har tillsatts.

Artikel 5

Om genomsnittshalten av tungmetallerna från kontroller under tolv på varandra följande månader tagna från tillverkning från varje enskild glasugn, som är representativ för normal produktion, överskrider gränsen på 200 ppm, skall tillverkaren eller dennes auktoriserade representant inlämna en rapport till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna. Rapporten skall innehålla minst följande uppgifter:

- mätvärden
- beskrivning av de mätmetoder som använts

⁽¹⁾ EGT L 365, 31.12.1994, s. 10.

- vilka källor som misstänks ligga bakom förekomsten av koncentrationerna av tungmetaller
- noggrann beskrivning av de åtgärder som vidtagits för att minska koncentrationerna av tungmetaller

Om varken tillverkaren eller dennes auktoriserade ombud är etablerad inom gemenskapen skall skyldigheten att inlämna en rapport vila på den person som släpper ut produkten på marknaden i gemenskapen.

Mätresultat från produktionsanläggningarna och de använda mätmetoderna bör på begäran ställas till de behöriga myndigheternas förfogande.

Artikel 6

Undantaget skall upphöra att gälla den 30 juni 2006 om inte denna tidpunkt senareläggs, i synnerhet på grundval av rapporterna i artikel 5 i detta beslut och artikel 17 i direktiv 94/62/EG, i enlighet med förfarandet i artikel 21 i direktiv 94/62/EG.

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 februari 2001.

På kommissionens vägnar

Margot WALLSTRÖM

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 1 mars 2001

om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket och om upphävande av beslut 2001/145/EG

[delgivet med nr K(2001) 681]

(Text av betydelse för EES)

(2001/172/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG ⁽²⁾, särskilt artikel 10 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG, särskilt artikel 9 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Utbrott av mul- och klövsjuka har anmälts av Förenade kungariket.
- (2) Den aktuella situationen när det gäller mul- och klövsjuka i Förenade kungariket kan, i och med utsläppande på marknaden av och handeln med levande klövdjur och vissa produkter därav, utgöra ett hot mot djurbesättningar i andra medlemsstater och i de områden i Förenade kungariket som är fria från sjukdomen.
- (3) Förenade kungariket har vidtagit åtgärder i enlighet med rådets direktiv 85/511/EEG av den 18 november 1985 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka ⁽⁴⁾, senast ändrat genom kommissionens beslut 92/380/EEG ⁽⁵⁾, och har dessutom vidtagit ytterligare åtgärder i de drabbade områdena, särskilt ett förbud som tillämpas i Storbritannien mot förflyttning av mottagliga djur.
- (4) Sjukdomssituationen är i vissa områden i Förenade kungariket sådan att det är nödvändigt att stärka de kontrollåtgärder avseende mul- och klövsjuka som Förenade kungariket vidtagit genom kompletterande skyddsåtgärder från gemenskapens sida.
- (5) I avvaktan på Ständiga veterinärkommitténs möte och i samarbete med medlemsstaten i fråga har kommissionen vidtagit tillfälliga skyddsåtgärder genom att anta beslut

2001/145/EG av den 21 februari 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket ⁽⁶⁾.

- (6) För att anpassa åtgärderna till den aktuella epidemiologiska situationen bör vissa skyddsåtgärder införas och beslut 2001/145/EG bör upphävas.
- (7) Situationen bör ses över vid Ständiga veterinärkommitténs möte den 6 mars 2001 och åtgärderna bör anpassas där så krävs.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Utan att det påverkar tillämpningen av de åtgärder som Förenade kungariket vidtagit i enlighet med rådets direktiv 85/511/EEG skall Förenade kungariket säkerställa följande:

1. Inga levande hov- och klövdjur får förflyttas inom och ut ur de områden i Förenade kungariket som anges i bilagorna I och II.
2. Inga levande nötkreatur, får, getter, svin eller andra klövdjur får skickas från eller förflyttas genom de områden i Förenade kungariket som anges i bilagorna I och II.

Utan att det påverkar förbudet mot förflyttning av mottagliga djur inom och genom Storbritannien som tillämpas av de behöriga myndigheterna i Förenade kungariket och genom undantag från bestämmelserna i första stycket får de behöriga myndigheterna tillåta att klövdjur transiteras direkt och utan avbrott på större vägar och järnvägssträckor genom de delar som anges i bilagorna I och II.

3. Att hälsointyg enligt rådets direktiv 64/432/EEG ⁽⁷⁾, senast ändrat genom direktiv 2000/20/EG ⁽⁸⁾, åtföljer levande nötkreatur och svin och att hälsointyg enligt rådets direktiv 91/68/EEG ⁽⁹⁾, senast ändrat genom kommissionens beslut 94/953/EG ⁽¹⁰⁾, åtföljer levande får och getter då sådana djur sänds från andra områden i Förenade kungariket än de som anges i bilagorna I och II till andra medlemsstater och att intygen innehåller följande text:

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EGT L 315, 26.11.1985, s. 11.

⁽⁵⁾ EGT L 198, 17.7.1992, s. 54.

⁽⁶⁾ EGT L 53, 23.2.2001, s. 25.

⁽⁷⁾ EGT L 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽⁸⁾ EGT L 163, 4.7.2000, s. 35.

⁽⁹⁾ EGT L 46, 19.2.1991, s. 19.

⁽¹⁰⁾ EGT L 371, 31.12.1994, s. 14.

”Djur som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket”.

4. Att de hälsointyg som åtföljer andra klövdjur än de som omfattas av de intyg som avses i punkt 3 då sådana djur sänds från andra områden i Förenade kungariket än de som anges i bilagorna I och II till andra medlemsstater innehåller följande text:

”Levande klövdjur som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket”.

5. Förflyttning till andra medlemsstater av de djur åtföljda av djurhälsointyg som avses i punkterna 3 eller 4 skall endast vara tillåten på villkor att en lokal veterinärmyndighet anmäler detta tre dagar i förväg till de centrala och lokala veterinärmyndigheterna i den medlemsstat som är destinationsort.

Artikel 2

1. Förenade kungariket får inte avsända färskt kött av nötkreatur, får, getter, svin eller andra klövdjur till från de i bilaga I angivna delarna av dess territorium eller färskt kött från djur med ursprung i dessa områden i Förenade kungariket.

2. Det förbud som avses i punkt 1 skall inte gälla följande:

- a) Färskt kött som har styckats före den **1 februari 2001**, förutsatt att köttet är tydligt identifierat och har transporterats och lagrats åtskilt från kött som inte skall avsändas utanför de områden som anges i bilaga I.
- b) Färskt kött från djur som fötts upp utanför de områden som anges i bilagorna I och II och som med undantag från artikel 1.1 transporterats under officiell kontroll och direkt, i förseglade transportmedel, till ett slakteri som ligger utanför skyddszonen i det område som anges i bilaga I, för att slaktas omedelbart. Sådant kött får endast saluföras i Förenade kungariket.
- c) Färskt kött som har styckats i styckningsanläggningar som ligger i det område som anges i bilaga I och där följande villkor är uppfyllda:

- Inläggningen bearbetas endast sådant färskt kött som beskrivs i a och b eller färskt kött som kommer från djur som fötts upp och slaktats utanför det område som anges i bilaga I.

- Allt sådant färskt kött är försett med kontrollmärke i enlighet med kapitel XI i bilaga I till rådets direktiv 64/433/EEG⁽¹⁾ om djurhälsoproblem som påverkar handeln med färskt kött inom gemenskapen.

- Driften av anläggningen står under sträng veterinärkontroll.

- Det färska köttet är tydligt identifierat och transporteras och lagras åtskilt från kött som inte skall gå till områden i gemenskapen utanför de områden som anges i bilaga I.

- Kontrollen av att ovan angivna villkor är uppfyllda utförs av den behöriga veterinärmyndigheten under överinsyn av centrala veterinärmyndigheter, vilka till övriga medlemsstater och kommissionen skall översända en förteckning över de anläggningar som de har godkänt på grundval av dessa villkor.

3. Kött som sänds från Förenade kungariket till andra medlemsstater skall åtföljas av ett intyg utfärdat av en officiell veterinär. Intyget skall innehålla följande text:

”Kött som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket”.

Artikel 3

1. Förenade kungariket får inte avsända köttprodukter av nötkreatur, får, getter, svin eller andra klövdjur som kommer från de i bilaga I angivna delarna av Förenade kungariket eller som har framställts med användning av kött som kommer från djur med ursprung i dessa områden i Förenade kungariket.

2. De restriktioner som avses i punkt 1 skall inte gälla köttprodukter som har genomgått en av de behandlingar som fastställs i artikel 4.1 i rådets direktiv 80/215/EEG⁽²⁾, senast ändrat genom rådets direktiv 91/687/EEG⁽³⁾, eller sådana köttprodukter som definieras i rådets direktiv 77/99/EEG om djurhälsoproblem som påverkar handeln med färskt kött inom gemenskapen⁽⁴⁾, senast ändrat genom rådets direktiv 97/76/EG⁽⁵⁾, och som genom beredningen fått ett pH-värde som i hela substansen är lägre än 6.

3. De förbud som avses i punkt 1 skall inte gälla följande:

- a) Köttprodukter som har beretts av kött från klövdjur som har slaktats före den **1 februari 2001** förutsatt att köttprodukterna är tydligt identifierade och har transporterats och lagrats åtskilda från köttprodukter som inte skall gå till områden i gemenskapen utanför de områden som anges i bilaga I.

⁽¹⁾ EGT L 21, 29.7.1964, s. 2012/64. Direktiv aktualiserat genom direktiv 91/497/EEG (EGT L 268, 24.9.1991, s. 69) och senast ändrat genom direktiv 95/23/EG (EGT L 243, 11.10.1995, s. 7).

⁽²⁾ EGT L 47, 21.2.1980, s. 4.

⁽³⁾ EGT L 377, 31.12.1991, s. 16.

⁽⁴⁾ EGT L 26, 31.1.1977, s. 85. Direktiv aktualiserat genom direktiv 92/5/EEG (EGT L 57, 2.3.1992, s. 1) och senast ändrat genom direktiv 92/45/EEG (EGT L 268, 14.9.1992, s. 35).

⁽⁵⁾ EGT L 10, 16.1.1998, s. 25.

b) Köttprodukter som har beretts i anläggningar där följande villkor är uppfyllda:

- Allt färskt kött som används i anläggningen uppfyller villkoren i artikel 2.2.
- Alla köttprodukter som används i slutprodukten uppfyller villkoren i a eller är framställda av färskt kött som kommer från djur som fötts upp och slaktats utanför det område som anges i bilaga I.
- Alla köttprodukter är försedda med kontrollmärke i enlighet med kapitel VII i bilaga A till direktiv 77/99/EEG.
- Driften av anläggningen står under sträng veterinärkontroll.
- Det färska köttet är tydligt identifierat och transporteras och lagras åtskilt från kött som inte skall gå till områden i gemenskapen utanför de områden som anges i bilaga I.
- Kontrollen av att ovan angivna villkor är uppfyllda utförs av den behöriga myndigheten under de centrala veterinärmyndigheternas ansvar, vilka till övriga medlemsstater och kommissionen skall översända en förteckning över de anläggningar som de har godkänt på grundval av dessa villkor.

c) Köttprodukter som har beretts i de områden i Förenade kungariket som inte anges i bilaga I med användning av kött som är styckat före den **1 februari 2001** och som kommer från de områden i Förenade kungariket som anges i bilaga I, förutsatt att köttet och köttprodukterna är tydligt identifierade, och transporteras och lagras åtskilda från kött och köttprodukter som inte skall gå till områden i gemenskapen utanför de områden som anges i bilaga I.

4. Köttprodukter som sänds från Förenade kungariket till andra medlemsstater skall åtföljas av ett intyg utfärdat av en officiell veterinär. Intyget skall innehålla följande text:

”Köttprodukter som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket”.

5. Genom undantag från punkt 4 skall det för köttprodukter som uppfyller kraven i punkt 2 och som avsänds i hermetiskt slutna behållare räcka att det i det handelsdokument som åtföljer sändningen, och som är påtecknat enligt artikel 9, fastställs att villkoren för behandling enligt punkt 2 är uppfyllda.

Artikel 4

1. Förenade kungariket får inte avsända mjölk som är avsedd att användas som livsmedel eller foder från de i bilaga I angivna delarna av dess territorium.

2. De förbud som avses i punkt 1 skall inte gälla mjölk som är avsedd att användas som livsmedel eller foder och som har

genomgått följande behandling:

a) En första pastörisering i enlighet med de normer som definieras i punkt 3 b i kapitel 1 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG, följt av en andra värmebehandling i form av pastörisering vid hög temperatur, UHT, sterilisering eller en torkningsprocess som omfattar värmebehandling med motsvarande verkan som en av de ovan beskrivna behandlingarna, eller

b) en första pastörisering i enlighet med de normer som definieras i punkt 3 b i kapitel 1 i bilaga I till 92/118/EEG, kombinerad med den behandling genom vilken pH-värdet sänks till lägre än 6 och bibehålls där i minst en timme.

3. De förbud som avses i punkt 1 skall inte gälla mjölk som har behandlats i anläggningar som ligger i de områden som anges i bilaga I och där följande villkor är uppfyllda:

a) All mjölk som används i anläggningen uppfyller antingen villkoren i punkt 2 eller kommer från djur utanför det område som anges i bilaga I.

b) Driften av anläggningen står under sträng veterinärkontroll.

c) Mjölken är tydligt identifierad och transporteras och lagras åtskilt från mjölk och mjölkprodukter som inte skall gå till områden i gemenskapen utanför de områden som anges i bilaga I.

d) Transport av opastöriserad mjölk från anläggningar utanför de områden som anges i bilaga I till de anläggningar som avses ovan görs med fordon som har rengjorts och desinfekterats före användning och som däremellan inte varit i kontakt med anläggningar i de områden som anges i bilaga I som håller djur som kan drabbas av mul- och klövsjuka.

e) Kontrollen av att ovan angivna villkor är uppfyllda utförs av den behöriga veterinärmyndigheten under överinsyn av centrala veterinärmyndigheter, vilka till övriga medlemsstater och kommissionen skall översända en förteckning över de anläggningar som de har godkänt på grundval av dessa villkor.

4. Mjölk som sänds från Förenade kungariket till andra medlemsstater skall åtföljas av ett officiellt intyg. Intyget skall innehålla följande text:

”Mjölk som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket”.

5. Genom undantag från punkt 4 skall det för mjölk som uppfyller kraven i punkt 2 a och b och som avsänds i hermetiskt slutna behållare eller har bearbetats i ett automatiskt produktionssystem som garanterar att behandlingsnormerna uppfylls och registreras, räcka att det i det handelsdokument som åtföljer sändningen, och som är påtecknat enligt artikel 9, fastställs att villkoren för behandling enligt punkt 2 a eller b är uppfyllda.

Artikel 5

1. Förenade kungariket får inte avsända mjölkprodukter som är avsedda att användas som livsmedel eller foder från de delar av dess territorium som anges i bilaga I.

2. De förbud som avses i punkt 1 skall inte gälla följande:

a) Mjölksprodukter som har framställts före den **1 februari 2001**.

b) Mjölksprodukter som har framställts av mjölk som uppfyller kraven i artikel 4.2 eller 4.3.

c) Mjölksprodukter som har genomgått värmebehandling vid en temperatur av lägst 71,7 °C i minst 15 sekunder, eftersom sådan behandling inte behövdes för färdiga produkter vars ingredienser uppfyller respektive djurhälsovillkor i detta beslut.

3. De förbud som avses i punkt 1 skall inte gälla följande:

a) Mjölksprodukter som har beretts i anläggningar som ligger i de områden som anges i bilaga I och där följande villkor är uppfyllda:

— All mjölk som används i anläggningen uppfyller antingen villkoren i artikel 4.2 eller kommer från djur utanför det område som anges i bilaga I.

— Alla mjölksprodukter som används i slutprodukten uppfyller antingen villkoren i punkt 2 eller är framställda av mjölk som kommer från djur utanför det område som anges i bilaga I.

— Driften av anläggningen står under sträng veterinärkontroll.

— Mjölksprodukterna är tydligt identifierade och transporteras och lagras åtskilda från mjölk och mjölksprodukter som inte skall gå till områden i gemenskapen utanför de områden som anges i bilaga I.

— Kontrollen av att ovan angivna villkor är uppfyllda utförs av den behöriga myndigheten under de centrala veterinärmyndigheternas ansvar, vilka till övriga medlemsstater och kommissionen skall översända en förteckning över de anläggningar som de har godkänt på grundval av dessa villkor.

b) Mjölksprodukter som har beretts i de delar av territoriet som inte anges i bilaga I med användning av mjölk som mjölkats före den **1 februari 2001** och som kommer från de delar av territoriet som anges i bilaga I, förutsatt att mjölksprodukterna är tydligt identifierade, och transporteras och lagras åtskilda från mjölksprodukter som inte skall gå utanför de områden som anges i bilaga I.

4. Mjölksprodukter som sänds från Förenade kungariket till andra medlemsstater skall åtföljas av ett officiellt intyg. Intyget skall innehålla följande text:

"Mjölksprodukter som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket".

5. Genom undantag från punkt 4 skall det för mjölksprodukter som uppfyller kraven i punkt 2 och som avsänds i hermetiskt slutna behållare eller har bearbetats i ett automatiskt produktionssystem som garanterar att behandlingsnormerna uppfylls och registreras, räcka att det i det handelsdokument som åtföljer sändningen, och som är påtecknat enligt artikel 9, fastställs att villkoren för behandling enligt punkt 2 är uppfyllda.

Artikel 6

1. Förenade kungariket får inte sända sperma, ägg eller embryon av nötkreatur, får, getter, svin eller andra klövdjur från de i bilaga I angivna delarna av dess territorium till andra områden i Förenade kungariket.

2. Förenade kungariket får inte avsända sperma, ägg eller embryon av nötkreatur, får, getter, svin eller andra klövdjur från de delar av dess territorium som anges i bilagorna I och II.

3. Detta förbud skall inte gälla djupfryst sperma och embryon av nötkreatur som har producerats före den **1 februari 2001**.

4. Hälsointyg enligt rådets direktiv 88/407/EEG⁽¹⁾, senast ändrat genom anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, som åtföljer frusen sperma av nötkreatur som sänds från Förenade kungariket till andra medlemsstater skall innehålla följande text:

"Djupfryst sperma av nötkreatur som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket".

5. Hälsointyg enligt rådets direktiv 88/556/EEG⁽²⁾, senast ändrat genom anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, som åtföljer embryon av nötkreatur som sänts från Förenade kungariket till andra medlemsstater skall innehålla följande text:

"Embryon av nötkreatur som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket".

Artikel 7

1. Förenade kungariket får inte avsända hudar och skinn av nötkreatur, får, getter, svin eller andra klövdjur från de delar av dess territorium som anges i bilaga I.

2. Detta förbud skall inte gälla hudar och skinn som producerats före den **1 februari 2001** eller som uppfyller kraven i punkt I A andra till femte strecksatserna eller punkt I B tredje och fjärde strecksatserna i kapitel 3 i bilaga 1 till direktiv 92/118/EEG. Behandlade hudar och skinn skall omsorgsfullt skiljas från obehandlade hudar och skinn.

⁽¹⁾ EGT L 194, 22.7.1988, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 302, 19.10.1989, s. 1.

3. Förenade kungariket skall säkerställa att hudar och skinn av nötkreatur, får, getter, svin eller andra klövdjur som skall sändas till andra medlemsstater åtföljs av ett intyg med följande text:

”Skinn och hudar som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2000/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket”.

4. Genom undantag från punkt 3 skall det för hudar och skinn som uppfyller kraven i punkt 1 A strecksatserna 2–5 i kapitel 3 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG räcka att dessa åtföljs av ett handelsdokument i vilket det fastställs att villkoren för behandling enligt punkt 1 A strecksatserna 2–5 i kapitel 3 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG är uppfyllda.

5. Genom undantag från punkt 3 skall det för hudar och skinn som uppfyller kraven i punkt 1 B strecksatserna 3 och 4 i kapitel 3 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG räcka att det i det handelsdokument som åtföljer sändningen, och som är påtecknat enligt artikel 9, fastställs att villkoren för behandling enligt punkt 1 B strecksatserna 3 och 4 i kapitel 3 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG är uppfyllda.

Artikel 8

1. Förenade kungariket får inte avsända animaliska produkter av nötkreatur, får, getter, svin eller andra klövdjur som inte är nämnda i artikel 2, 3, 4, 5, 6 och 7 och som producerats efter den **1 februari 2001** från de delar av dess territorium som anges i bilaga I.

2. De förbud som avses i punkt 1 skall inte gälla följande:

a) Animaliska produkter enligt punkt 1 som har genomgått följande behandling:

- värmebehandling i en hermetiskt slutet behållare med ett Fo-värde av minst 3,00, eller
- värmebehandling med vilken mittemperaturen höjs till minst 70 °C.

b) Blod och blodprodukter enligt definitionen i kapitel 7 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG som har genomgått följande behandling:

- värmebehandling i vid en temperatur på 65 °C under minst tre timmar, följt av en effektivitetstest,
- bestrålning med 2,5 megarad eller gammastrålning, följt av en effektivitetstest,
- sänkning av pH till pH 5 eller lägre under minst två timmar, följt av en effektivitetstest.

c) Ister och utsmält fett som har genomgått den värmebehandling som föreskrivs i punkt 2 A i kapitel 9 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG.

d) Animaliska förpackningar för vilka bestämmelserna i punkt B kapitel 2 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG gäller i tillämpliga delar.

e) Obehandlad fårull och hår av idisslare som är torrt och säkert förpackat.

f) Halvtorrt och torrt foder för sällskapsdjur som uppfyller kraven i punkterna 2 och 3 i kapitel 4 i bilaga I till direktiv 92/118/EEG.

g) Sammansatta produkter som inte skall genomgå vidare behandling med produkter av animaliskt ursprung, eftersom sådan behandling inte behövdes för färdiga produkter vars ingredienser uppfyller respektive djurhälsovillkor i detta beslut.

3. Förenade kungariket skall säkerställa att de animaliska produkter som avses i punkt 2 och som skall sändas till andra medlemsstater åtföljs av ett officiellt intyg som är försett med följande text:

”Animaliska produkter som uppfyller villkoren i kommissionens beslut 2001/172/EG av den 1 mars 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i Förenade kungariket”.

4. Genom undantag från punkt 3 skall det för de produkter som anges i punkterna 2.b, 2.c, 2.d och 2.e räcka att de villkor för den behandling som fastställs i det handelsdokument som krävs enligt gemenskapslagstiftningen är uppfyllda och påtecknas enligt artikel 9.

Artikel 9

När hänvisning sker till denna artikel skall de behöriga myndigheterna i Förenade kungariket se till att det handelsdokument som krävs enligt gemenskapslagstiftningen för handel inom gemenskapen påtecknas genom att en kopia av ett officiellt intyg bifogas som visar att produktionsprocessen har granskats och befunnits uppfylla tillämpliga krav i gemenskapslagstiftningen och är lämpad att förstöra det virus som orsakar mul- och klövsjuka samt att det finns bestämmelser för att undvika eventuell nykontaminering med mul- och klövsjuka viruset efter behandling.

Intyget om produktionsprocessen skall ha en hänvisning till detta beslut, skall gälla under 30 dagar, ange sista giltighetsdatum och kunna förnyas efter inspektion av anläggningen.

Artikel 10

Förenade kungariket skall se till att fordon som använts för transport av levande djur rengörs och desinficeras efter varje transport, samt kunna uppvisa bevis på att så har skett.

Artikel 11

1. Övriga medlemsstater skall inte avsända levande djur av mottagliga arter till den del av Förenade kungariket som anges i bilaga I.

2. Utan att det påverkar de åtgärder som redan vidtagits av medlemsstaterna skall dessa medlemsstater (utom Förenade kungariket) vidta alla försiktighetsåtgärder, inbegripet isolering av mottagliga djur och förebyggande avlivning av får, getter, hjortar och kameldjur som avsänts från Förenade kungariket mellan den 1 och den **21 februari 2001**.

De försiktighetsåtgärder som avses i första stycket ovan skall vidtas utan att det påverkar artikel 6 i rådets beslut 90/424/EEG ⁽¹⁾, senast ändrat genom rådets beslut 2001/12/EG ⁽²⁾.

Artikel 12

Kommissionens beslut 2001/145/EG upphör att gälla.

Artikel 13

Medlemsstaterna skall ändra de bestämmelser som de tillämpar i samband med handel så att de är förenliga med detta beslut. De skall omedelbart informera kommissionen om detta.

Artikel 14

Detta beslut skall tillämpas fram till midnatt den 9 mars 2001.

Artikel 15

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 1 mars 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Förenade kungariket

BILAGA II

Förenade kungariket

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽²⁾ EGT L 3, 6.1.2001, s. 27.